



## TRAVELLER CONTACT INFORMATION FORM FORMULAIRE DE COORDONNÉES DU VOYAGEUR

### Privacy notice - Énoncé de confidentialité

#### PRIVACY NOTICE

Travellers entering Canada via all modes (air, land, marine, or rail) are mandated to provide information, including contact and travel information, quarantine plan, information related to their arrival at their quarantine/isolation location as well as whether they have symptoms of COVID-19 when entering Canada and during their 14-day quarantine/isolation period. In the air-mode, the quarantine plan including contact information must be provided before a traveller boards a flight to Canada. This personal information is mandatory information required under the Quarantine Act and the Emergency Orders that apply to persons entering Canada and/or to fulfill a request by a screening officer, quarantine officer or other public health official on behalf of the Chief Public Health Officer.

The personal information provided is governed in accordance with the Privacy Act. This personal information is being collected as part of the Government of Canada's response to the COVID-19 pandemic and at this time the relevant Personal Information Bank may not yet reflect this activity. This information is required in order for the Public Health Agency of Canada to administer and enforce the Quarantine Act and the Emergency Orders made under it, the Quarantine Program (authorized under the Quarantine Act), and for programs or activities of the Public Health Agency of Canada authorized by the Quarantine Act and/or section 4 of the Department of Health Act.

The information will be used and disclosed for the following purposes:

- (1) for public health follow-up (including disclosure for this purpose to the Province or Territory where you will be in quarantine/isolation); and
- (2) for monitoring and verifying compliance with the Quarantine Act and the Emergency Orders made under it (including disclosure for this purpose to law enforcement including, in particular, peace officers).

Once collected, personal information may also be used for program evaluation, and may be disclosed to the following entities: other government institutions, as well as provincial, territorial, municipal governments or organizations as well as their institutions for these purposes. In other limited and specific circumstances, personal information may be used and/or disclosed without consent in accordance with section 7 and subsection 8(2) of the Privacy Act.

#### Refusal to provide information

Once persons have entered Canada, if mandatory information has not been provided when it is legally required, additional measures under the Quarantine Act may be applicable, such as a requirement to undergo a health assessment. Individuals could also be charged with an offence under the Quarantine Act for failing to provide the required information. Alternatively, enforcement authorities also have discretion to issue a ticket under the Contraventions Act.

#### Providing false information

Providing a false or misleading statement is also an offence under the Quarantine Act for which you could be charged. Alternatively, a ticket may be issued under the Contraventions Act.

#### Your rights under the Privacy Act

In addition to protecting personal information, there is a right to request access to and request correction of one's own personal information as provided for under the Privacy Act and to file a complaint with the Privacy Commissioner of Canada concerning the handling of your information. For more information about these rights, or about our privacy practices, please contact [phac.privacyvieprivee.aspc@canada.ca](mailto:phac.privacyvieprivee.aspc@canada.ca).

### Definitions - Définitions

**International student:** A foreign national who holds a study permit, whose application for a study permit was approved, or who is entitled to apply for a study permit at the port of entry, and who seeks to enter Canada to study at a designated learning institution that has been determined by the province or territory as having measures in place to ensure that students can meet their obligations with respect to mandatory isolation or quarantine and has been listed on the Immigration, Refugees and Citizenship Canada website.

**US-CAN cross-border students:** Students, from kindergarten to post-secondary, who cross the Canada-US border regularly or daily to attend school.

**Foreign worker:** A foreign national who seeks to enter Canada to work and who either holds a valid work permit, has received approval of their application for a work permit, or who is exempt from the requirement to obtain a work permit.

**Compassionate grounds:** Persons who have a valid letter issued by the Minister of Health or her delegate allowing them to enter Canada for compassionate reasons, in accordance with Emergency Orders made under the Quarantine Act.

**Family reunification:** A foreign national who intends to enter Canada to be with an immediate family member (as defined in the Emergency Orders made under the Quarantine Act) who is a Canadian citizen or a permanent resident, and can demonstrate the intent to stay for a period of at least 15 days.

#### AVIS DE CONFIDENTIALITÉ

Les voyageurs qui entrent au Canada par tous les moyens de transport (aérien, terrestre, maritime ou ferroviaire) doivent fournir des renseignements, y compris leurs coordonnées et les renseignements sur leurs déplacements, leur plan de quarantaine, les renseignements relatifs à leur arrivée à leur lieu de quarantaine ou d'isolement. Ils doivent aussi signaler s'ils présentent des symptômes de la COVID-19 à leur entrée au Canada et pendant leur période de quarantaine ou d'isolement de 14 jours. En ce qui concerne le moyen de transport aérien, le plan de quarantaine, y compris les coordonnées, doit être fourni avant qu'un voyageur monte à bord d'un vol à destination du Canada. Ces renseignements personnels doivent être obligatoirement fournis en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine et des décrets d'urgence qui s'appliquent aux personnes qui entrent au Canada et/ou pour répondre à une demande d'un agent de contrôle, d'un agent de quarantaine ou d'un autre fonctionnaire de la santé publique au nom de l'administratrice en chef de la santé publique.

Les renseignements personnels fournis sont régis conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ces renseignements personnels sont recueillis dans le cadre de la réponse du gouvernement du Canada à la pandémie de COVID-19 et, pour le moment, le fichier de renseignements personnels pertinent ne reflète peut-être pas encore cette activité. Ces renseignements sont nécessaires pour que l'Agence de la santé publique du Canada administre et applique la Loi sur la mise en quarantaine et les décrets d'urgence pris en vertu de celle-ci, le Programme de quarantaine (autorisé en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine), et pour les programmes ou activités de l'Agence de la santé publique du Canada autorisés par la Loi sur la mise en quarantaine et/ou l'article 4 de la Loi sur le ministère de la Santé.

Les renseignements seront utilisés et divulgués aux fins suivantes :

- (1) pour le suivi en santé publique (y compris la divulgation à cette fin à la province ou au territoire où vous serez en quarantaine ou en isolement); et
- (2) pour surveiller et vérifier le respect de la Loi sur la mise en quarantaine et des décrets d'urgence pris en vertu de celle-ci (y compris la divulgation à cette fin aux organismes d'application de la loi (y compris, en particulier, aux agents de la paix)).

Une fois recueillis, les renseignements personnels peuvent également être utilisés pour l'évaluation des programmes et peuvent être communiqués à d'autres institutions gouvernementales, ainsi qu'à des gouvernements ou organisations provinciales, territoriales ou municipales, ainsi qu'à leurs institutions à ces fins. Dans d'autres circonstances limitées et particulières, les renseignements personnels peuvent être utilisés ou communiqués sans consentement, conformément à l'article 7 et au paragraphe 8(2) de la Loi sur la protection des renseignements personnels.

#### Refus de fournir des renseignements

Une fois que les personnes sont entrées au Canada, si les renseignements obligatoires n'ont pas été fournis alors qu'ils sont légalement requis, des mesures supplémentaires peuvent s'appliquer en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine, comme l'obligation de subir une évaluation de santé. Des personnes pourraient également être accusées d'une infraction à la Loi sur la mise en quarantaine pour avoir omis de fournir les renseignements demandés. Par ailleurs, les autorités d'application de la loi ont également le pouvoir discrétionnaire de donner une contravention en vertu de la Loi sur les contraventions.

#### Fournir de faux renseignements

Fournir des renseignements faux ou trompeurs est également une infraction en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine qui pourrait vous valoir des accusations. Par ailleurs, une contravention peut être donnée en vertu de la Loi sur les contraventions.

#### Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

En plus de protéger les renseignements personnels, il existe un droit de demander l'accès à ses propres renseignements personnels et d'en demander la correction, comme le prévoit la Loi sur la protection des renseignements personnels, et de déposer une plainte auprès du commissaire à la protection de la vie privée du Canada concernant le traitement de vos renseignements. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces droits ou sur nos pratiques en matière de protection des renseignements personnels, veuillez communiquer avec [phac.privacyvieprivee.aspc@canada.ca](mailto:phac.privacyvieprivee.aspc@canada.ca).

**Étudiant international :** Ressortissant étranger qui est titulaire d'un permis d'études, dont la demande de permis d'études a été approuvée ou qui a le droit de demander un permis d'études au point d'entrée, et qui cherche à entrer au Canada pour étudier dans un établissement d'enseignement désigné qui, de l'avis du gouvernement de la province ou du territoire dans laquelle il est situé, a mis en place des mesures pour s'assurer que les étudiants peuvent respecter leurs obligations en matière de quarantaine ou d'isolement obligatoire et qui est répertorié sur le site Web d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada.

**Étudiants transfrontaliers entre les États-Unis et le Canada :** Étudiants, de la maternelle jusqu'à l'enseignement postsecondaire, qui traversent la frontière entre le Canada et les États-Unis régulièrement ou quotidiennement pour aller à l'école.

**Travailleur étranger :** Ressortissant étranger qui cherche à entrer au Canada pour travailler et qui soit est titulaire d'un permis de travail valide, soit a reçu l'approbation de sa demande de permis de travail, soit est dispensé de l'obligation d'obtenir un permis de travail.

**Raisons humanitaires :** Personnes qui ont une lettre valide délivrée par le ministre de la Santé ou son délégué leur permettant d'entrer au Canada pour des raisons humanitaires, conformément aux décrets d'urgence pris en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine.

**Regroupement familial :** Ressortissant étranger qui a l'intention d'entrer au Canada pour être avec un membre de sa famille immédiate (tel que défini dans les décrets d'urgence pris en vertu de la Loi sur la mise en quarantaine) qui est un citoyen canadien ou un résident permanent, et qui peut démontrer son intention de rester pour une période d'au moins 15 jours.

See back of page for completing the form - Complétez le formulaire au dos de la page

GC 648 (2020-10)



PHAC-20200420

PAGE 1 of 2  
de 2

V-Nov.2020

Canada

001



## TRAVELLER CONTACT INFORMATION FORM FORMULAIRE DE COORDONNÉES DU VOYAGEUR

**FOR AGENCY USE ONLY - RÉSERVÉ À L'AGENCE SEULEMENT**

<b>SUMMARY OF HEALTH ASSESSMENT AND QUARANTINE PLAN - RÉSUMÉ DE L'ÉVALUATION DE LA SANTÉ ET DU PLAN DE QUARANTAINE</b>	<input type="checkbox"/> QO - Sym	<input type="checkbox"/> QO - Accom	<input type="checkbox"/> QO - Vul	<input type="checkbox"/> QO - BN	<input type="checkbox"/> QO - MF
<b>EXEMPT FROM MANDATORY QUARANTINE (IF APPLICABLE) - EXEMPTÉ DE L'OBLIGATION DE SE METTRE EN QUARANTAINE (SI APPLICABLE)</b>	<input type="checkbox"/> EX-TT	<input type="checkbox"/> EX-MS	<input type="checkbox"/> EX-ES	<input type="checkbox"/> EX-CBW	

### Traveler Information - Information sur le voyageur (1 FORM PER TRAVELER - 1 FORMULAIRE PAR VOYAGEUR)

Surname - Nom de famille	First name - Prénom	Initial or middle name - Initiale ou deuxième prénom	
<input style="width: 95%;" type="text"/>	<input style="width: 95%;" type="text"/>	<input style="width: 95%;" type="text"/>	
Date of birth (yyyy-mm-dd) Date de naissance (aaaa-mm-jj)	Email address - Adresse électronique	Official language Langue officielle	
<input style="width: 20%;" type="text"/> - <input style="width: 20%;" type="text"/> - <input style="width: 20%;" type="text"/>	<input style="width: 50%;" type="text"/>	<input type="checkbox"/> Eng. <input type="checkbox"/> Fr. <input type="checkbox"/> Ang.	
Country code Code de pays	Primary phone number Numéro de téléphone principal	Country code Code de pays	Secondary phone number (optional) Numéro de téléphone secondaire (facultatif)
<input style="width: 15%;" type="text"/>	<input style="width: 30%;" type="text"/>	<input style="width: 15%;" type="text"/>	<input style="width: 40%;" type="text"/>

### Arrival Information - Information sur l'arrivée

Date of arrival (yyyy-mm-dd) Date d'arrivée (aaaa-mm-jj)	<input type="checkbox"/> Air	<input type="checkbox"/> Land Terre	Port of Entry (if land or marine) Port d'entrée (si par terre ou marin)
<input style="width: 20%;" type="text"/> - <input style="width: 20%;" type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Marine Marin	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Airport - Aéroport	Name of airport (if other) Nom de l'aéroport (si autre)		
<input type="checkbox"/> Toronto Pearson <input type="checkbox"/> Vancouver <input type="checkbox"/> Montréal <input type="checkbox"/> Other Autre	<input style="width: 95%;" type="text"/>		
Airline - Compagnie aérienne	Flight No - No de vol		
<input style="width: 95%;" type="text"/>	<input style="width: 95%;" type="text"/>		
Type of travel document - Type de document de voyage	Country that issued the travel document Pays qui a délivré le document de voyage		
<input style="width: 95%;" type="text"/>	<input style="width: 95%;" type="text"/>		
Travel document number - Numéro du document de voyage			
<input style="width: 95%;" type="text"/>			

### Canadian Destination Information - Information sur la destination au Canada

Destination type - Type de destination	Destination type description (if other) - Description du type de destination (si autre)
<input type="checkbox"/> Home Maison <input type="checkbox"/> Other Autre	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Street number and name - Numéro et nom de rue	
<input style="width: 95%;" type="text"/>	
City - Ville	
<input style="width: 30%;" type="text"/>	Prov./Terr. <input style="width: 10%;" type="text"/>
Postal Code - Code postal	
<input style="width: 60%;" type="text"/>	
Purpose of travel (if applicable, select one) - But de voyage (si applicable, cochez une case)	
<input type="checkbox"/> Study (international student) Études (étudiant international)	<input type="checkbox"/> Study (US-CAN cross-border student) Études (étudiant transfrontalier, É.-U.-Canada)
<input type="checkbox"/> Foreign worker Travailleur étranger	<input type="checkbox"/> Family reunification Regroupement familial
<input type="checkbox"/> Compassionate grounds Raisons humanitaires	Application number (if compassionate grounds) Numéro de la demande (si raisons humanitaires)
<input type="checkbox"/>	<input style="width: 60%;" type="text"/>

### Attestation

I attest that the information provided in this form is true, accurate, and complete - J'atteste que les informations fournies dans ce formulaire sont véridiques, exactes, et complètes

Signature [of parent or legal guardian for individuals 16 years of age or younger] Signature [du parent ou de tuteur légal pour les personnes de 16 ans ou moins]	Date of signature (yyyy-mm-dd) Date de la signature (aaaa-mm-jj)
<input style="width: 95%;" type="text"/>	<input style="width: 20%;" type="text"/> - <input style="width: 20%;" type="text"/>

**See back of page for privacy notice - Veuillez consulter l'avis de confidentialité au dos de la page**

